

ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ ΣΕ ΥΛΙΚΟΥΣ ΦΟΡΕΙΣ ΗΧΟΥ

Στην Αθήνα, σήμερα, την, μεταξύ των συμβαλλομένων,
αφ' ενός μεν του **Οργανισμού Συλλογικής Διαχείρισης με την επωνυμία «ΕΝΩΣΗ
ΔΙΚΑΙΟΥΧΩΝ ΕΡΓΩΝ ΜΟΥΣΙΚΗΣ – ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΣΥΛΛΟΓΙΚΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ –
ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ»** και το διακριτικό τίτλο **«ΕΝΩΣΗ
ΔΙΚΑΙΟΥΧΩΝ ΕΔΕΜ»**, που εδρεύει στην Αθήνα και επί της οδού Παπαδιαμαντοπούλου
αριθ. 7, με Α.Φ.Μ.: 996787272, ΔΟΥ Δ' Αθηνών όπως νόμιμα εκπροσωπείται για την
υπογραφή της παρούσας νόμιμα από
....., και ο οποίος εφ' εξής και χάριν
συντομίας θα καλείται «ΕΔΕΜ» και

και αφ' ετέρου δε

της με την επωνυμία
..... που εδρεύει στο, οδός
....., και εκπροσωπείται νόμιμα από
....., η οποία στο εξής
θα καλείται **«Ο ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ»**

συμφωνήθηκαν και έγιναν αμοιβαία αποδεκτά τα ακόλουθα:

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Η **ΕΔΕΜ** συστάθηκε με το από 31/05/2019 καταστατικό σύστασης, το οποίο εγκρίθηκε με την με αριθμό 17/25.06.2019 Πράξη του Ειρηνοδίκη του Ειρηνοδικείου Αθηνών και λειτουργεί νόμιμα ως Οργανισμός Συλλογικής Διαχείρισης στο πλαίσιο του ν. 2121/1993 ως τροποποιηθείς ισχύει, σε συνδυασμό με τις διατάξεις του ν. 4481/2017 «για τη συλλογική διαχείριση δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικών δικαιωμάτων». Έχει λάβει Άδεια Λειτουργίας, σύμφωνα με το άρθρο 4 του Ν. 4481/2017, δυνάμει της υπ' αριθμ. ΥΠΠΟΑ/ΓΡΥΠ/66892/ 1385 Υπουργικής Απόφασης της Υπουργού Πολιτισμού και Αθλητισμού (ΦΕΚ: 561/21.02.2020).

Η **ΕΔΕΜ** έχει ως σκοπό και αντικείμενο δραστηριότητας τη δυνάμει συμβάσεων ανάθεσης (καταπιστευτική μεταβίβαση) ή/και συμβάσεων πληρεξουσιότητας αμοιβαίας ή μονομερούς εκπροσώπησης, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 6 παρ. 1 περ. β) του Ν. 4481/2017, τη διαχείριση και προστασία του περιουσιακού δικαιώματος ή εξουσιών και δικαιωμάτων, που απορρέουν από αυτό, δικαιούχων μουσικών έργων (συνθετών, στιχουργών, εκδοτών ή υποεκδοτών) ή διαδόχων ή οιονεί διαδόχων αυτών, για τις επικράτειες επιλογής τους οπότε και προς υλοποίηση του σκοπού του και όπως ορίζουν οι διατάξεις των ν. 2121/1993 και 4481/2017, μεταξύ άλλων είναι αρμόδιος, για τη χορήγηση των σχετικών αδειών, για την πάσης φύσεως χρήση και εκμετάλλευση του εκπροσωπούμενου από αυτόν μουσικού Ρεπερτορίου, καταρτίζοντας σχετικές συμβάσεις

με τους χρήστες μουσικών έργων, αναφορικά με την πάσης φύσεως χρήση και εκμετάλλευση του εκπροσωπούμενου, με οιονδήποτε τρόπο, απ' αυτόν μουσικού ρεπερτορίου, καθορίζοντας τους όρους εκμετάλλευσης αυτών, του σχετικού οφειλόμενου οικονομικού ανταλλάγματος και της είσπραξης αυτού (αμοιβής) και να διανέμει τα εισπραττόμενα ποσά μεταξύ των δικαιούχων του.

Στην **ΕΔΕΜ**, δυνάμει της υπ' αριθ. ΥΠΠΟΑ/ΓΡΥΠ/237529/6053 ΦΕΚ 2025/26.05.2020 Κοινής Υπουργικής Απόφασης των Υπουργών Οικονομικών και Πολιτισμού και Αθλητισμού, μεταφέρθηκε από την Ειδική Υπηρεσία Έκτακτης Διαχείρισης (ΕΥΕΔ) του Οργανισμού Πνευματικής Ιδιοκτησίας (ΟΠΙ), κατά τη λήξη της έκτακτης διαχείρισης, η δραστηριότητα της τελευταίας, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 51Α, παρ. 8 εδάφιο β' του ν. 4481/2017. Σύμφωνα με το περιεχόμενο της ως άνω ΚΥΑ ο Οργανισμός είναι αρμόδιος να χορηγήσει αναδρομικά άδεια χρήσης μουσικών έργων και να εισπράξει τις πάσης φύσεως αξιώσεις της ΕΥΕΔ έναντι των χρηστών μουσικής και οφειλετών καταβολής του άρθρου 18 του ν. 2121/1993, που σχετίζονται με τη μεταφερόμενη δραστηριότητα (στοιχείο δ' της ΚΥΑ), ανεξαρτήτως αιτίας και θεμελίωσης (ενδοσυμβατική ή άλλη), συμπεριλαμβανομένων και των αξιώσεων της ΕΥΕΔ για την καταβολή χρηματικής ικανοποίησης λόγω ηθικής βλάβης, των αξιώσεων αδικαιολόγητου πλουτισμού και των αναφερομένων στο άρθρο 12 παρ. 1 περ. β' του ν. 4481/2017 αξιώσεων (ανεξαρτήτως εάν έχουν ασκηθεί για αυτές εξώδικες ή δικαστικές ενέργειες). Για τις αξιώσεις αυτές της ΕΥΕΔ που μεταφέρθηκαν στον Οργανισμό εφαρμόζεται το αμοιβολόγιο της ΕΥΕΔ.

Ως Παραγωγός νοείται σύμφωνα με το α. 47 παρ. 3 του ν. 2121/1993, όπως ισχύει, το φυσικό ή νομικό πρόσωπο με πρωτοβουλία και ευθύνη του οποίου πραγματοποιείται η πρώτη εγγραφή σειράς ήχων μόνο.

ΑΡΘΡΟ Ι - ΡΕΠΕΡΤΟΡΙΟ ΤΗΣ ΕΔΕΜ

1. Το ρεπερτόριο της ΕΔΕΜ περιλαμβάνει τα μουσικά έργα με ή χωρίς στίχο για τα οποία της έχει ή πρόκειται να της παραχωρηθεί η συλλογική διαχείριση και προστασία του δικαιώματος μηχανικής αναπαραγωγής, στην έκταση στην οποία αυτή η διαχείριση έχει ανατεθεί στην ΕΔΕΜ.
2. Το ρεπερτόριο επί του οποίου έχουν ανατεθεί στην ΕΔΕΜ τα δικαιώματα διαχείρισης στον τομέα της μηχανικής αναπαραγωγής θα είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα της.

(2) Αν κάποιος δικαιούχος των δικαιωμάτων μηχανικής (φωνογραφικής) αναπαραγωγής έχει τρέχουσα σύμβαση με τον Παραγωγό, κατά την στιγμή που αρχίζει να εκπροσωπείται από την ΕΔΕΜ, με την έννοια της παραγράφου (1) παραπάνω, αυτή η σύμβαση θα αντικαθίσταται από την παρούσα σύμβαση και εξυπακούεται ότι η ΕΔΕΜ θα δεσμεύει τον δικαιούχο αυτό έναντι του Παραγωγού για χρόνο ίσο με αυτόν της διάρκειας της παρούσας. Η ΕΔΕΜ θα παράσχει στον Παραγωγό ενημέρωση για την προσχώρηση του προαναφερομένου δικαιούχου στους όρους της παρούσας σύμβασης. Αν οι

συμβάσεις που αναφέρονται παραπάνω έχουν χρονική διάρκεια μεγαλύτερη από αυτή της παρούσας θα αναστέλλονται μόνο για όσο χρόνο διαρκεί η τελευταία.

ΑΡΘΡΟ II - ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ - ΠΑΡΑΧΩΡΟΥΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

(1) Η ΕΔΕΜ παραχωρεί στον Παραγωγό, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσης, το μη αποκλειστικό δικαίωμα να προβαίνει στην εγγραφή σε υλικό φορέα ήχου (συμπεριλαμβανομένου του DAT)- των έργων του εκάστοτε ρεπερτορίου της ΕΔΕΜ, να αναπαραγάγει τις εγγραφές αυτές σε υλικούς φορείς ήχου, παραγόμενους και προσφερόμενους μόνο για ακουστική χρήση, και να τους θέτει σε κυκλοφορία με το σήμα ή τα σήματά του, με σκοπό την διάθεσή τους στο κοινό για ιδιωτική χρήση.

(1) Τα δικαιώματα που παραχωρούνται στον Παραγωγό δυνάμει της παρούσας σύμβασης δεν περιλαμβάνουν την δυνατότητα της εκμίσθωσης, αλλά συμφωνείται, κατά παρέκκλιση, ότι όταν η ΕΔΕΜ ή ο Παραγωγός πληροφορηθούν ότι κάποιος τρίτος επιθυμεί να μισθώσει υλικούς φορείς ήχου, που έχουν νόμιμα παραχθεί, θα πρέπει να ειδοποιηθεί ο άλλος συμβαλλόμενος, ο οποίος δεν είναι ενήμερος και εναπόκειται στην διακριτική ευχέρεια της ΕΔΕΜ να χορηγήει την άδεια, ανά περίπτωση, με βάση τα συμφέροντα των εκπροσωπούμενων δικαιούχων της.

(2) Το αντικείμενο της παρούσας σύμβασης περιορίζεται ρητά στους υλικούς φορείς ήχου που αναφέρονται στους καταλόγους, στα συμπληρώματα καταλόγων και στους πίνακες των νέων εκδόσεων του Παραγωγού, οι οποίοι τίθενται στην διάθεση του κοινού σύμφωνα με τη συνήθη πρακτική του λιανικού εμπορίου.

(3) Η παρούσα σύμβαση εφαρμόζεται αποκλειστικά στους υλικούς φορείς ήχου -, όπως είναι γνωστοί και εκμεταλλεύσιμοι κατά την ημερομηνία υπογραφής της παρούσας σύμβασης και ιδίως στους ακόλουθους

⇒ Δίσκοι βινυλίου (45 και 33 στροφών)

⇒ CD Singles 3 ή 5 ιντσών

⇒ CD κανονικά 5 ιντσών μόνο

⇒ Αναλογικές κασσέτες

⇒ Ψηφιακές κασσέτες κόμπακτ (DCC)

⇒ Μινιντίσκ (MD)

Τα DVD αποκλείονται από το παρόν συμβόλαιο. Οποιαδήποτε άλλη μορφή μηχανικής αναπαραγωγής θα πρέπει να αποτελέσει θέμα ενός άλλου συγκεκριμένου συμβολαίου.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΧΡΗΣΕΙΣ

(4) Σε περίπτωση χρήσης των υλικών φορέων ήχου - για ραδιοτηλεοπτική μετάδοση, παρουσίαση στο κοινό/δημόσια εκτέλεση (δευτερεύουσα χρήση) ή στην περίπτωση της επανηχογράφησης, η ΕΔΕΜ δεν θα φέρει αντίρρηση στην απόλυτη ελευθερία του Παραγωγού να ασκήσει τα δικαιώματά του σχετικά με την καλλιτεχνική ή και την τεχνική εκτέλεση της ηχογράφησης με την διευκρίνιση, που έχει ήδη συμφωνηθεί, ότι οι δικαιούχοι των δικαιωμάτων διατηρούν άθικτα τα δικαιώματά τους στο

ηχογραφημένο έργο.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

(5) Σε εξαιρετικές περιπτώσεις και για βάσιμους λόγους, η ΕΔΕΜ επιφυλάσσεται του δικαιώματος να απαγορεύσει στον Παραγωγό ή να αναβάλλει τη φωνογραφική εκμετάλλευση ενός ή περισσότερων έργων του ρεπερτορίου της, όπως ορίζεται στο Άρθρο I (παρ. 1), για την εδαφική επικράτεια άσκησης της διαχείρισης εκ μέρους της εφόσον τα έργα αυτά δεν έχουν ήδη αναπαραχθεί σε φωνογραφικές εγγραφές που έχουν γίνει νόμιμα ή έχουν εισαχθεί στην προαναφερθείσα επικράτεια. Σε κάθε περίπτωση, η απαγόρευση μπορεί να περιορισθεί σε ένα μέρος της επικράτειας αυτής, αν πρόκειται για την πλήρη αναπαραγωγή έργου που αρχικά δημιουργήθηκε για θεατρική παράσταση, ή για μεγάλα αποσπάσματα που δίνουν πλήρη εικόνα του έργου αυτού. Η ΕΔΕΜ θα ενημερώνει τον Παραγωγό για την άρση της απαγόρευσης, δεκαπέντε ημέρες πριν από την ημερομηνία κατά την οποία θα ισχύσει αυτή. Σε περίπτωση γεωγραφικά περιορισμένης απαγόρευσης, η ΕΔΕΜ θα γνωστοποιεί επίσης στους ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς οργανισμούς στο έδαφός της ότι κάθε εγγραφή που αναπαράγει σχετικό έργο συνιστά παράβαση.

ΑΡΘΡΟ III - ΗΘΙΚΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ

(1) Οι όποιες τροποποιήσεις σ' ένα έργο που κρίνει αναγκαίο να εφαρμόσει ο Παραγωγός για να ικανοποιηθούν οι απαιτήσεις της ηχογράφησης, δεν πρέπει να έχουν σαν αποτέλεσμα την αλλοίωση του χαρακτήρα του έργου και η ΕΔΕΜ επιφυλάσσεται ρητά να ληφθεί η συναίνεση των δημιουργών, λόγω του ηθικού τους δικαιώματος. Ειδικά, καμία τροποποίηση δεν μπορεί να γίνει στο μουσικό ή λογοτεχνικό κείμενο λογοτεχνικού, δραματικού, δραματομουσικού και συμφωνικού έργου.

(2) Ο Παραγωγός, ο οποίος κατά τον χρόνο της ηχογράφησης θα τροποποιήσει ένα έργο, κατά τον τρόπο που αναφέρεται στην προηγούμενη παράγραφο, δεν θα δικαιούται να συμμετέχει στα έσοδα που διανέμει η ΕΔΕΜ ιδίως για τη μηχανική αναπαραγωγή ή τη δημόσια εκτέλεση του ηχογραφημένου έργου.

ΑΡΘΡΟ IV - ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΟΜΕΝΑ MARKS/LABELS

Ρητώς αποσαφηνίζεται διά της παρούσης, ότι η έννοια του label /exploited mark στο παρόν άρθρο αποδίδεται με τη συνήθη εμπορική χρήση των όρων αυτών στη μουσική βιομηχανία, ανεξαρτήτως του νομικού χαρακτηρισμού τους για παράδειγμα ως διακριτικών γνωρισμάτων - κατατεθειμένων ή ακαταχώριστων σημάτων, λογότυπων κοκ

(1) Το δικαίωμα, που ορίζεται στο Άρθρο II, παραχωρείται μόνο για τα σήματα (MARKS/labels) που έχουν δηλωθεί από τον Παραγωγό

(2) Το ίδιο δικαίωμα θα επεκτείνεται και για νέα σήματα που θα αναπτύξει ή θα εκμεταλλευτεί ο Παραγωγός, υπό τον όρο ότι θα ειδοποιεί προκαταβολικά την ΕΔΕΜ για τη σχετική πρόθεσή του. Στην περίπτωση που το σχετικό σήμα (MARK/label) έχει ήδη

δηλωθεί από κάποιον εγχώριο Παραγωγό, ο οποίος έχει υπογράψει σύμβαση ανάλογη με την παρούσα, η ΕΔΕΜ θα ειδοποιεί σχετικά αυτόν τον τελευταίο.

(3) Στην περίπτωση που ο Παραγωγός δηλώσει τυχόν υφιστάμενα σήματα, το ίδιο δικαίωμα θα επεκτείνεται και σ' αυτά, μόνο μετά από την εκπλήρωση των υφισταμένων υποχρεώσεων που μπορεί να υπάρχουν απέναντι στην ΕΔΕΜ από την προηγούμενη εκμετάλλευση αυτών των σημάτων, και εξυπακούεται ότι η παραπάνω ρύθμιση δεν θα εφαρμόζεται στην περίπτωση που ο Παραγωγός αποκτά μόνον το σήμα και όχι τον κατάλογο.

(4) Οι δηλώσεις που αναφέρονται στις παραπάνω παραγράφους (1), (2) γίνονται με αποκλειστική ευθύνη του Παραγωγού, ο οποίος εγγυάται προς την ΕΔΕΜ για κάθε ενδεχόμενη απαίτηση σχετικά με τα σήματα που δήλωσε.

(5) Σε περίπτωση που ένας άλλος Παραγωγός εκμεταλλεύεται ένα ή περισσότερα labels του Παραγωγού, όπως δηλώθηκαν παραπάνω, κάθε Παραγωγός θα είναι υπεύθυνος έναντι της ΕΔΕΜ για το σχετικό σήμα ή σήματα και μόνον για την δική του παραγωγή, υπό τον όρο ότι αυτή μπορεί να προσδιοριστεί εύκολα.

ΑΡΘΡΟ V - ΒΑΣΗ ΚΑΤΑΒΛΗΤΕΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ - ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

(1) Τα δικαιώματα θα καταβάλλονται για κάθε έργο προστατευόμενο στην χώρα προέλευσής του, και ως χώρα προέλευσής του για τα ανέκδοτα έργα θεωρείται η χώρα της ιθαγένειας του συγγραφέως (δημιουργού) και για τα δημοσιευμένα έργα είτε η χώρα της πρώτης δημοσίευσης του έργου σύμφωνα με το άρθρο 59 του ν.2121/1993, όπως ισχύει, είτε η χώρα της ιθαγένειας του συγγραφέως (δημιουργού) με κριτήριο την νομοθεσία που παρέχει τη μεγαλύτερη χρονική διάρκεια προστασίας. Ανάλογη διάρκεια προστασίας παρέχεται από το δίκαιο της χώρας πωλήσεως του υλικού φορέως ήχου πάντοτε με την προϋπόθεση και σύμφωνα με τις διμερείς ή πολυμερείς συνθήκες μεταξύ των Κρατών, ότι η προστασία αυτή δεν θα υπερβαίνει το χρόνο προστασίας που προβλέπεται από το δίκαιο της χώρας προέλευσής του έργου. Αν το δίκαιο της χώρας πωλήσεως του υλικού φορέως ήχου δεν προστατεύει τα μουσικά έργα, θα εφαρμόζεται το δίκαιο της χώρας προέλευσής του. Τα ανωτέρω δεν ισχύουν, εφ' όσον ήθελε κριθεί ότι εφαρμόζεται το άρθρ. 8 Κανονισμού 864/2007 (Ρώμη II).

ΔΙΑΣΚΕΥΕΣ Η ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ

(2) Στην περίπτωση που η ΕΔΕΜ απαιτεί από τον Παραγωγό την καταβολή δικαιωμάτων για διασκευή ή προσαρμογή που ελέγχεται από την ΕΔΕΜ, ο αυθεντικός και νόμιμος χαρακτήρας αυτής της διασκευής ή προσαρμογής πρέπει να βεβαιώνεται επαρκώς από το γεγονός της εκδόσεώς της ως τέτοιας, εμφανιζομένου του ονόματος του διασκευαστή. Αν πρόκειται για ανέκδοτη διασκευή ή προσαρμογή, ο αυθεντικός και νόμιμος χαρακτήρας της θα συνάγεται, εκτός αποδείξεως του εναντίου, από το γεγονός και μόνο της κατάθεσης ή της δήλωσής της, ανάλογα με τον ισχύοντα κανονισμό του αρμόδιου οργανισμού συλλογικής διαχείρισης που εκπροσωπεί τους συγκεκριμένους δημιουργούς, πριν από την ημερομηνία της ηχογράφησης της, υπό την προϋπόθεση ότι η

κατάθεση ή δήλωση αυτή θα έχει γίνει αποδεκτή από τον αρμόδιο οργανισμό.

ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

(3) Ο Παραγωγός θα πληρώσει στην ΕΔΕΜ για κάθε εγγεγραμμένο υλικό φορέα ήχου (αντίτυπο), επί του οποίου εφαρμόζεται η παρούσα, όπως ορίζεται στο άρθρο II (παρ. 3) με τον οποίο αναπαράγονται ένα ή περισσότερα έργα του ρεπερτορίου της ΕΔΕΜ, δικαιώματα, των οποίων το ύψος και η έκταση της εφαρμογής καθορίζονται από το Παράρτημα της σύμβασης αυτής.

(4) Με την επιφύλαξη της παρακάτω παραγράφου (5) τα δικαιώματα θα υπολογίζονται με βάση τη υψηλότερη τιμή που εφαρμόζεται στο αντίτυπο που παράγει ο Παραγωγός (PPD) και προορίζεται για την λιανική πώληση, την ημέρα εξόδου από την αποθήκη, όπως αυτή η τιμή εμφανίζεται στον τιμοκατάλογο του Άρθρου VII (4) (γ). Η παραπάνω προσδιοριζόμενη τιμή (PPD), θα αποτελεί αντικείμενο μιας εφάπαξ διορθωτικής προσαρμογής ποσοστού 12% που δικαιολογείται από τις εκπτώσεις των τιμολογίων, που εφαρμόζονται συνήθως.

(5) Αν ο Παραγωγός προτείνει λιανικές τιμές και αν αυτές πληρώνονται συνήθως από το κοινό, η αντίστοιχη καταβολή δικαιωμάτων θα υπολογίζεται με βάση αυτές τις τιμές, όπως εμφανίζονται την ημέρα εξόδου από το χώρο αποθήκευσης και αναγράφονται στον κατάλογο του Παραγωγού που αναφέρεται στο Άρθρο VII (4) (γ).

(6) Σε περίπτωση που ο Παραγωγός δεν μπορεί να παράσχει στην ΕΔΕΜ κανένα από τους καταλόγους που προβλέπονται από το Άρθρο VII (5) (γ), τα δικαιώματα θα καθορίζονται από την ΕΔΕΜ με βάση τη συνηθέστερη εφαρμοζόμενη τιμή από τους άλλους εγχώριους παραγωγούς κατά κατηγορία δίσκων (ταχύτητα περιστροφής, διάμετρο και κατηγορία) αντίστοιχα δε και για κάθε κατηγορία εγγεγραμμένων υλικών φορέων ήχου.

ΕΞΑΓΩΓΕΣ

(7) Σχετικά με εξαγωγές στις χώρες ολοκλήρου του κόσμου, όταν ο Παραγωγός προμηθεύει θυγατρική του εταιρεία, συμφωνείται μεταξύ των συμβαλλομένων ότι τα δικαιώματα για όλους τους τύπους υλικών φορέων ήχου -, επί των οποίων εφαρμόζεται η παρούσα, θα πρέπει να υπολογίζονται και να πληρώνονται σύμφωνα με τις εφαρμοζόμενες τιμές κι όλους τους συμφωνηθέντες όρους στην χώρα προορισμού συμπεριλαμβανομένων συγκεκριμένα και εκείνων που έχουν σχέση με τα ελάχιστα δικαιώματα.

(8) Σχετικά με εξαγωγές στις χώρες ολοκλήρου του κόσμου, όταν ο Παραγωγός προμηθεύει εκδοχέα (licensee), συμφωνείται μεταξύ των συμβαλλομένων ότι τα δικαιώματα για όλους τους τύπους υλικών φορέων ήχου - καθορίζονται σε ποσοστό 8,25% επί της χονδρικής τιμής (PPD) του υλικού φορέα ήχου, όπως αυτή έχει καθοριστεί για την Ελλάδα σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο V παρ. (4).

ΜΙΚΤΟΙ ΥΛΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

(9) Στην περίπτωση που ένας υλικός φορέας ήχου - περιέχει εγγραφέντα έργα που

ανήκουν στο ρεπερτόριο της ΕΔΕΜ μαζί με έργα που δεν ανήκουν σε αυτό, όπως αυτό κάθε φορά αποτυπώνεται, στην ιστοσελίδα της, ή γνωστοποιείται στον Παραγωγό, η ΕΔΕΜ συμφωνεί να λαμβάνει, όταν η διάρκεια των εγγεγραμμένων έργων είναι περίπου του ίδιου χρόνου, μερίδιο των δικαιωμάτων κατ' αναλογία του αριθμού των έργων του ρεπερτορίου της σε σχέση με το σύνολο των εγγεγραμμένων στον υλικό φορέα ήχου.

(10) Στην περίπτωση που η διάρκεια των εγγεγραμμένων έργων είναι αισθητά διάφορος, το μερίδιο των δικαιωμάτων της ΕΔΕΜ θα είναι ανάλογο του χρόνου διάρκειας καθενός από τα έργα του ρεπερτορίου της, στρογγυλοποιούμενο κατά το επόμενο λεπτό της ώρας σε σχέση με το συνολικό χρόνο διάρκειας εκτελέσεως του συγκεκριμένου υλικού φορέα ήχου -επί του οποίου εφαρμόζεται η παρούσα. Στην περίπτωση που πρόκειται για αποσπάσματα έργων του ρεπερτορίου της ΕΔΕΜ, αν μεν ο χρόνος διάρκειας εκτελέσεως τούτου υπολείπεται του ενός λεπτού της ώρας, θα στρογγυλοποιείται σε ένα λεπτό της ώρας, αν δε ο χρόνος διάρκειας εκτελέσεως υπερβαίνει το ένα λεπτό της ώρας αλλά υπολείπεται του ενός λεπτού και σαράντα πέντε δευτερολέπτων, θα στρογγυλοποιείται σε ένα λεπτό της ώρας και σαράντα πέντε δευτερόλεπτα.

(11) Το κατά τον τρόπο αυτό αποδιδόμενο μερίδιο δικαιώματος σε έργο ή απόσπασμα έργου του ρεπερτορίου της ΕΔΕΜ σε καμία περίπτωση δεν θα υπολείπεται του κλάσματος που αντιστοιχεί στον αριθμό των αναφερομένων έργων ή των αποσπασμάτων των έργων, όπως αναφέρονται στο Άρθρο VI (4) της συμβάσεως αυτής.

(12) Όταν για ένα προστατευόμενο έργο που περιέχει μουσική και στίχο, μόνο ο στίχος ή μόνο η μουσική ανήκουν σε δικαιούχους εκπροσωπούμενους από την ΕΔΕΜ, το μερίδιο που διαχειρίζεται η ΕΔΕΜ θα προσδιορίζεται με βάση τις συμφωνίες μεταξύ ΕΔΕΜ και/ή των δικαιούχων τους οποίους εκπροσωπεί, αφ' ενός και των άλλων δικαιούχων αφετέρου. Σε περίπτωση ανυπαρξίας τέτοιων συμφωνιών, το μερίδιο που διαχειρίζεται η ΕΔΕΜ ισούται με το 1/2 του πλήρους δικαιώματος.

ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

(13) Τα δικαιώματα είναι απαιτητά από τη στιγμή της εξόδου του υλικού φορέα ήχου από την αποθήκη ή τις αποθήκες του Παραγωγού. Παρά ταύτα, το δικαίωμα δεν θα πληρωθεί σε περίπτωση που ο υλικός φορέας επιστραφεί στις αποθήκες αυτές και καταχωρισθεί στα σχετικά λογιστικά βιβλία ως επιστροφή, και εξυπακούεται ότι η ρύθμιση αυτή εφαρμόζεται μόνο σε περιπτώσεις επιστρεφόμενων υλικών φορέων μέρους συναλλαγής μη συνεπαγομένης οποιασδήποτε καταβολής προς τον Παραγωγό γι' αυτούς τους υλικούς φορείς.

(14) Το σύνολο των επιστροφών για μια λογιστική περίοδο ουδέποτε θα υπερβαίνει το σύνολο των εξερχόμενων για την ίδια λογιστική περίοδο και για τον αυτό υλικό φορέα ήχου που περιέχει τα έργα των ίδιων δικαιούχων. Για την εφαρμογή της διατάξεως αυτής, το υπερβάλλον των επιστροφών σε σχέση με τα εξερχόμενα μπορεί να μεταφέρεται διαδοχικά στις επόμενες λογιστικές περιόδους.

ΥΛΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ ΠΩΛΟΥΜΕΝΟΙ ΣΕ ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΤΙΜΗ

(15) Με την επιφύλαξη της ρύθμισης της παραγράφου (4) ανωτέρω, ο υπολογισμός των δικαιωμάτων για τους υλικούς φορείς ήχου, οι οποίοι αποσύρονται από τον κατάλογο του Παραγωγού, πωλούνται με έκπτωση τουλάχιστον δύο χρόνια μετά την ημερομηνία της πρώτης εκτύπωσής τους και προσφέρονται στο κοινό ειδικά ως "μειωμένης τιμής" θα γίνεται με ποσοστό 10% (δέκα τοις εκατό) επί της χονδρικής τιμής του τιμολογίου του Παραγωγού, χωρίς καμία άλλη έκπτωση εκτός από τους δασμούς και φόρους που προβλέπονται στην παράγραφο (17) κατωτέρω.

Ο αριθμός των φορέων ήχου που μπορούν να τύχουν της άνω ρυθμίσεως, δεν μπορεί να υπερβεί:

- για τις 45T, CD SINGLES των 7 ή 12 cm και τις κασέτες SINGLES το 10%
- για όλα τα άλλα είδη που προβλέπονται στο Άρθρο VI (3) και VI (3 δις) το 10%

του αριθμού των φορέων ήχου που πωλήθηκαν από τον Παραγωγό και για τους οποίους καταβλήθηκαν δικαιώματα στην ΕΔΕΜ κατά τη διάρκεια του προηγούμενου χρόνου.

Για τους φορείς ήχου που υπάγονται νόμιμα στην εφαρμογή της διατάξεως σχετικά με τις πωλήσεις σε μειωμένη τιμή, εφαρμόζονται τα κατώτατα όρια δικαιωμάτων, που ανέρχονται στο 20% του κανονικού Minimum δικαιώματος, όπως περιγράφεται στο Άρθρο VI (1).

Εκπτώσεις για επιστροφές σε περίπτωση πωλήσεως με μειωμένη τιμή δεν γίνονται δεκτές.

Διευκρινίζεται ότι ο Παραγωγός δεν επιτρέπεται να παράγει μόνο για να επωφελείται από τις παρούσες διατάξεις που είναι σχετικές με τις πωλήσεις σε μειωμένη τιμή.

ΦΟΡΟΙ

(16) Κατά τον υπολογισμό των δικαιωμάτων, ο φόρος προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ), ο φόρος αγοράς, ο φόρος πωλήσεων, ο φόρος πολυτέλειας και κάθε όμοιος ή παρεμφερής φόρος, όπως προβλέπεται από την εκάστοτε ισχύουσα νομοθεσία, θα εκπίπτονται.

(17) Αν τοπικός νόμος υποχρεώνει τον Παραγωγό να καταβάλλει δια μέσου της ΕΔΕΜ φόρο επί του συνόλου των καταβλητέων, δυνάμει της παρούσης συμβάσεως δικαιωμάτων, ο οποίος φόρος θα αποδίδεται στο Δημόσιο, ο φόρος αυτός θα καταβάλλεται στην ΕΔΕΜ επί πλέον των δικαιωμάτων αυτών.

ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ

(18) Το δικαίωμα θα υπολογίζεται στην χονδρική τιμή (PPD) όπως έχει ρυθμιστεί στο Άρθρο V(4) και μετά την έκπτωση ενός σταθερού ποσοστού 10% στην περίπτωση της υψηλότερης τιμής που θα προκύψει βάσει του Άρθρου V(4). Έκπτωση ενός σταθερού ποσοστού 7,5% θα εφαρμόζεται στην λιανική τιμή που αναφέρεται στο Άρθρο V(5). Οι

εκπτώσεις αυτές παραχωρούνται ως αναγνώριση της ανώτερης ποιότητας των εξωφύλλων τα οποία σχεδιάζονται ξεχωριστά για τον υλικό φορέα ήχου που εσωκλείουν (συσκευασία).

Το ποσοστό δικαιώματος υπολογίζεται στην τιμή PPD ως ακολούθως:

11% (Βάση Δικαιωμάτων)

Μείον 12% [ρύθμιση – Άρθρο V(4)] =

9,68% μείον 10% [έκπτωση – Άρθρο V(19)] =

8.712% [Καθαρό ποσοστό δικαιώματος]

ΑΝΤΙΤΥΠΑ ΑΠΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

(19) α) Τα αντίτυπα που «τυπώνονται» από την πρώτη εγγραφή, τα οποία προορίζονται για τις ανάγκες της εγχώριας και διεθνούς προβολής του παραγωγού και της κριτικής, θα εξαιρούνται της καταβολής δικαιωμάτων μέχρι του αριθμού των 500 συνολικά για όλους τους τύπους υλικών φορέων ήχου. Τα αντίτυπα αυτά που δεν πρέπει να πωλούνται αλλά να δίδονται δωρεάν, θα πρέπει να εμφανίζονται στις καταστάσεις των εξαγωγών του παραγωγού για να ελέγχονται, πρέπει να φέρουν σε κάθε αντίτυπο, με τέτοιο τρόπο που να μην μπορεί να εξαφανίζεται ή να εξαλείφεται, την συμφωνημένη διάστιξη με την ειδική ένδειξη ότι δεν πρέπει να πωληθούν (ΔΩΡΕΑΝ).

β) Τα απαλλασσόμενα της καταβολής δικαιωμάτων (ως ανωτέρω α) αντίτυπα, αντιστοιχούν σε ποσοστό 5% (πέντε τοις εκατό) επί των πωλήσεων με ανώτατο όριο τα πεντακόσια (500) αντίτυπα συνολικά για όλους τους τύπους υλικών φορέων ήχου και για κάθε νέο αριθμό κυκλοφορίας.

γ) Για την εφαρμογή της παρούσας ρύθμισης, ο Παραγωγός θα αποστέλλει εκκαθαρίσεις, (κατά αριθμό καταλόγου, τύπο, χρόνο πρώτης κυκλοφορίας, κ.λπ.).

δ) Μετά τον έλεγχο, οι οποιεσδήποτε διαφορές προκύψουν θα ρυθμιστούν σύμφωνα με τις διατάξεις περί επιστροφών προερχομένων εκ πωλήσεων (άρθρο V (14), στις επόμενες λογιστικές περιόδους.

ε) Ένα (1) αντίτυπο από όλους τους τύπους υλικών φορέων ήχου - που διανέμονται δωρεάν, θα αποστέλλεται στην ΕΔΕΜ.

ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΗ ΚΑΜΠΑΝΙΑ

Για τους υλικούς φορείς ήχου - που αποτελούν αντικείμενο τηλεοπτικής διαφημιστικής καμπάνιας, είτε αυτές έχουν γίνει, είτε πρόκειται να γίνουν, ισχύουν οι κάτωθι ειδικοί όροι και σύμφωνα με τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν και αποδέχονται να καταβάλλονται δικαιώματα για τις πωλήσεις με χρέωση TV STAMP επί της συνολικής τιμής πωλήσεως, εξαιρουμένων των χρεώσεων για έξοδα αποστολής και συσκευασίας (Delivery Charge), που δεν αποτελούν μέρος της τιμής πωλήσεως. Η τιμή αυτή πωλήσεως, για τον υπολογισμό των δικαιωμάτων, θα είναι μειωμένη κατά ποσοστό έκπτωσης 10% (δέκα επί τοις εκατό).

Προϋποθέσεις για την εξαίρεση των ανωτέρω χρεώσεων των ειδικών μη ηχητικών εκδόσεων είναι ότι:

1) Η πώληση των εν λόγω φορέων ήχου, θα πραγματοποιείται σε μία από τις δύο υψηλότερες τιμές του τιμοκαταλόγου κάθε παραγωγού.

2) Η τιμή πώλησης και υπολογισμού των δικαιωμάτων του συγκεκριμένου τύπου φορέως ήχου - δεν μπορεί να είναι κατώτερη της κατηγορίας τιμής στην οποία είχε εκδοθεί ο προηγούμενος δίσκος του ιδίου καλλιτέχνη, όπως αυτή η κατηγορία τιμής θα έχει αναπροσαρμοσθεί στον εκάστοτε τελευταίο τιμοκατάλογο του Παραγωγού.

3) Οι εκδόσεις αυτές δεν αποτελούν το κατά τη συνήθη πρακτική εξώφυλλο και ένθετο του ηχογραφήματος.

Εάν οι ανωτέρω τρεις (3) προϋποθέσεις δεν πληρούνται σωρευτικά, τότε για νέες εκδόσεις, η χρέωση για ειδικές μη ηχητικές εκδόσεις θα αποτελεί μέρος της τιμής πώλησης.

Προϋποθέσεις για την εφαρμογή των εκπτώσεων είναι:

- Η τηλεοπτική διαφημιστική καμπάνια να είναι πανελλήνιας εμβέλειας.

- Το ύψος του κόστους της τηλεοπτικής διαφημιστικής καμπάνιας για κάθε αριθμό καταλόγου δεν θα είναι κατώτερο του ποσού των ευρώ επτά χιλιάδων ευρώ (7.000,00€) ανά δωδεκάμηνο από την έναρξη της καμπάνιας, το οποίο θα αποδεικνύεται από τους τιμοκαταλόγους που εκδίδουν οι τηλεοπτικοί σταθμοί.

- Η παρεχόμενη έκπτωση ισχύει και εφαρμόζεται για τις πωλήσεις που θα πραγματοποιηθούν μέσα σε χρονικό διάστημα εννέα (9) μηνών από την πρώτη κυκλοφορία κάθε αριθμού καταλόγου εφ' όσον πρόκειται περί νέας εκδόσεως ή από την έναρξη της τηλεοπτικής διαφημιστικής καμπάνιας, εφ' όσον ο αριθμός καταλόγου έχει κυκλοφορήσει έξι (6) τουλάχιστον μήνες πριν την έναρξη της τηλεοπτικής διαφημιστικής καμπάνιας.

Πριν την έναρξη της τηλεοπτικής διαφημιστικής καμπάνιας, ο Παραγωγός θα ενημερώνει σχετικά την Εταιρεία για την πρόθεσή του αυτή. Προς τούτο, θα αποστέλλει ειδική κατάσταση στην οποία θα αναφέρονται τα στοιχεία του υπό διαφήμιση ηχογραφήματος, ο χρόνος έναρξης, ο τηλεοπτικός σταθμός κ.λπ.

Kiosk Sales

Σε περίπτωση που ο φορέας πωλείται μέσω του συστήματος διανομής και διάθεσης εντύπων και δεν διατίθεται μαζί με έντυπο (stand alone), τα δικαιώματα θα υπολογίζονται στην χονδρική τιμή διάθεσης του προϊόντος, προ φ.π.α. Η δε καταβολή των δικαιωμάτων θα γίνεται κατά τη διαχειριστική περίοδο που λαμβάνει χώρα η τελική εκκαθάριση, η οποία δεν μπορεί να γίνει πέρα των 120 ημερών μετά την αρχική τιμολόγηση του προϊόντος.

ΑΡΘΡΟ VI - ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΤΩΤΑΤΟ ΟΡΙΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

(1) Το κατώτατο όριο δικαιωμάτων θα ισούται προς τα δύο τρίτα (2/3) των

δικαιωμάτων τα οποία καθορίζονται στην παράγραφο (18) του Άρθρου V της συμβάσεως αυτής και θα υπολογίζεται επί της χονδρικής τιμής (PPD) ή της τυχόν προτεινόμενης λιανικής τιμής πωλήσεως, ανάλογα με την κάθε περίπτωση και με βάση τις ευρύτερα εφαρμοζόμενες τιμές για κάθε κατηγορία φορέως ήχου (1 δις).

- (2) Στην περίπτωση υλικών φορέων ήχου που έχουν επανακυκλοφορήσει όχι σε λιγότερο από 1 χρόνο από την αρχική ημερομηνία κυκλοφορίας και τα οποία τιμώνται κατά 35% κάτω της αρχικής τιμής ή λιγότερο, το ελάχιστο (minimum) δικαίωμα πρέπει να ισούται με 57% του 66,66% του δικαιώματος που καθορίστηκε σύμφωνα με την παρούσα σύμβαση και υπολογίστηκε βάσει του PPD ή της λιανικής τιμής, που κυρίως εφαρμόζεται για κάθε τύπο υλικού φορέα ήχου.

ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΡΓΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΩΝ

(3.1) Ο αριθμός των εξ ολοκλήρου προστατευόμενων έργων ή αποσπασμάτων προστατευόμενων έργων που μπορεί να αναπαραχθούν στον ίδιο υλικό φορέα ήχου - σε σχέση με την διάρκεια μουσικής του και τον τύπο του έχει ως εξής:

I	45 rpm 17 cm Single	(μέχρι 8 λεπτά)	2 έργα ή 6 αποσπάσματα
II	45 rpm 17 cm EP	(μέχρι 16 λεπτά)	4 έργα ή 12 αποσπάσματα
III	45 rpm Maxi-single	(μέχρι 16 λεπτά)	4 έργα ή 12 αποσπάσματα
IV	33 rpm 17 cm EP	(μέχρι 20 λεπτά)	6 έργα ή 18 αποσπάσματα
V	33 rpm 25 cm LP	(μέχρι 30 λεπτά)	10 έργα ή 24 αποσπάσματα
VI	33 rpm 30 cm LP	(μέχρι 60 λεπτά)	16 έργα ή 28 αποσπάσματα
VII	CD Single 3 ή 5 ιντσών	(μέχρι 23 λεπτά)	5 έργα ή 12 αποσπάσματα
VIII	Normal CD μόνο 5 ιντσών	(μέχρι 80 λεπτά)	20 έργα ή 40 αποσπάσματα

(3.2) Ο αριθμός των εξ ολοκλήρου προστατευόμενων έργων ή αποσπασμάτων προστατευόμενων έργων που μπορεί να αναπαραχθούν στην ίδια ταινία ή κασέτα σε σχέση με την διάρκεια μουσικής της και τον τύπο της έχει ως εξής:

I	Single cassette	(μέχρι 8 λεπτά)	2 έργα ή 6 αποσπάσματα
II	Maxi cassette	μέχρι 16 λεπτά)	4 έργα ή 12 αποσπάσματα
III		(μέχρι 16 λεπτά)	4 έργα ή 12 αποσπάσματα
IV		(μέχρι 30 λεπτά)	10 έργα ή 24 αποσπάσματα
V		(μέχρι 60 λεπτά)	16 έργα ή 28 αποσπάσματα
VI		(μέχρι 120 λεπτά)	32 έργα ή 56 αποσπάσματα

(3.3) 24 προστατευόμενα έργα ή 48 αποσπάσματα προστατευόμενων έργων μπορούν να αναπαραχθούν σε ένα άλμπουμ συλλογή με την προϋπόθεση ότι τα περιεχόμενά του περιλαμβάνουν το λιγότερο κατά 50% επανακυκλοφορούμενες ηχογραφήσεις προστατευόμενων έργων.

(3.4) Ο αριθμός των προστατευόμενων έργων και/ή αποσπασμάτων που μπορεί να αναπαραχθούν σε αναλογική κασέτα όταν αυτή η κασέτα περιέχει τις ίδιες ηχογραφήσεις με ένα CD, DCC ή MD άλμπουμ ή άλμπουμ συλλογής που αναφέρεται στο

Άρθρο VI (3.3), πρέπει να είναι ο ίδιος με τον αριθμό των προστατευόμενων έργων και/ή αποσπασμάτων, που μπορεί να αναπαραχθούν στον αντίστοιχο ψηφιακό φορέα. Οι ίδιοι περιορισμοί σχετικά με την μέγιστη χρονική διάρκεια μουσικής θα ισχύσουν στην κασέτα όπως στην αντίστοιχη ψηφιακή σ' αυτήν την περίπτωση.

(4) Εάν ο Παραγωγός θελήσει να αναπαράγει στον ίδιο υλικό φορέα ήχου αριθμό προστατευόμενων έργων ή προστατευόμενων αποσπασμάτων υπερβαίνοντας αυτόν που αναφέρεται παραπάνω, το σύνολο του δικαιώματος που οφείλεται για τον εν λόγω υλικό φορέα θα αυξηθεί στην ίδια αναλογία, εκτός από την περίπτωση επαναλαμβανόμενης αναπαραγωγής του ίδιου έργου που αφορά τους ίδιους δικαιούχους, ή αποσπασμάτων που αφορούν τους ίδιους δικαιούχους στον ίδιο υλικό φορέα ήχου, που θα θεωρηθεί ως ένα απόσπασμα ή έργο εάν είναι τέτοια η περίπτωση. Επιπλέον, αρχικά έργα μικρής διάρκειας, εξαιρουμένων των λεγόμενων δημοφιλών τραγουδιών, μπορούν να αναπαραχθούν χωρίς περιορισμούς ως προς τον αριθμό σε 45rpm 17cm single ή σε ταινία κασέτα της κατηγορίας I, εάν αυτός ο δίσκος, ταινία ή κασέτα περιέχει αποκλειστικά έργα τέτοιου είδους.

(5) Αν η διάρκεια εκτέλεσης ενός υλικού φορέα ήχου υπερβαίνει τον καθορισμένο χρόνο εκτέλεσης πάνω από 60 δευτερόλεπτα, το ύψος των οφειλόμενων δικαιωμάτων για αυτό τον υλικό φορέα θα αυξάνεται κατά την ίδια αναλογία.

(6) Όπου ο ίδιος υλικός φορέας ήχου - αναπαράγει ολόκληρα προστατευόμενα έργα και προστατευόμενα αποσπάσματα, κάθε έργο πρέπει να μετράει δύο πόντους και κάθε απόσπασμα έναν πόντο. Ο συνολικός αριθμός των επιτρεπόμενων πόντων είναι ίσος με τον αριθμό των αποσπασμάτων που υποδεικνύονται στην παράγραφο (3) και (3.2) παραπάνω. Γραφικώς εκδιδόμενα ποτ-πουρί πρέπει να θεωρούνται ολόκληρα έργα. Αναπαραγωγές αποσπασμάτων που αφορούν στους ίδιους δικαιούχους, και επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή του ίδιου έργου με τους ίδιους δικαιούχους όπως αναφέρεται στην παράγραφο (4) παραπάνω θα θεωρούνται επίσης ως ένα ολόκληρο έργο ή απόσπασμα εάν είναι τέτοια η περίπτωση.

(7) Κάθε αναπαραγωγή που δεν υπερβαίνει το ένα λεπτό και σαράντα πέντε δευτερόλεπτα, θα θεωρείται ως απόσπασμα έργου, εκτός αν όλο το έργο έχει αναπαραχθεί κατά τον τρόπο αυτό.

(8) Κάθε αποσπασματική αναπαραγωγή έργου από το ρεπερτόριο της ΕΔΕΜ δεν μπορεί να λαμβάνει χώρα παρά μόνο κατόπιν προηγούμενης εγκρίσεως της ΕΔΕΜ, μετά τη σύμφωνη γνώμη του δικαιούχου των δικαιωμάτων μηχανικής αναπαραγωγής, του εν λόγω έργου. Στην περίπτωση που εντός χρονικού διαστήματος δεκαπέντε (15) ημερών από την ημερομηνία λήψεως από την ΕΔΕΜ της αίτησης του Παραγωγού για αποσπασματική αναπαραγωγή, η ΕΔΕΜ δεν τον ειδοποιήσει περί της τυχόν αρνήσεως του δικαιούχου των δικαιωμάτων μηχανικής αναπαραγωγής να συγκατατεθεί σχετικά με το εν θέματι έργο, η συναίνεση του τελευταίου θα θεωρείται ότι έχει παρασχεθεί.

ΑΡΘΡΟ VII - ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥ

ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

(1) Όλοι οι υλικοί φορείς ήχου, που αναπαράγουν ένα έργο ή ένα απόσπασμα έργου του ρεπερτορίου της ΕΔΕΜ θα συνοδεύονται :

- για τις κανονικές εκτυπώσεις, από το, καταχωρισμένο ή μη, σήμα της ΕΔΕΜ που χορήγησε την άδεια.
- Η χρήση του σήματος δεν πρέπει να έχει ως αποτέλεσμα την παρεμπόδιση ή τον περιορισμό της ελεύθερης κυκλοφορίας των υλικών φορέων ήχου - εντός της Ε.Ε. και του Ε.Ο.Χ..

(2) Η ακόλουθη υπόμνηση θα εμφανίζεται στην ετικέτα του υλικού φορέα ήχου - στη γλώσσα της χώρας παραγωγής ή πώλησής του: **ΕΠΙΦΥΛΑΣΣΟΝΤΑΙ ΑΠΑΝΤΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΤΟΥ ΑΝΑΠΑΡΑΓΟΜΕΝΟΥ ΕΡΓΟΥ. ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΑΝΕΥ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ, ΕΚΜΙΣΘΩΣΗ, Ο ΔΑΝΕΙΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΑΙ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ.**

(3) Οι ετικέτες των υλικών φορέων ήχου θα αναφέρουν, πλέον του τίτλου του αναπαραγομένου έργου ή έργων, τα ονόματα του συνθέτη, του συγγραφέα, του διασκευαστή του κειμένου και/η της μουσικής, ανάλογα με την περίπτωση του καθώς και το όνομα του εκδότη που είναι δικαιούχος των δικαιωμάτων φωνογραφικής αναπαραγωγής στη χώρα κατασκευής, κατά τον χρόνο της πρώτης εκδόσεως του δίσκου. Σε περίπτωση τεχνικής αδυναμίας, δεόντως διαπιστωμένης, και με την επιφύλαξη των ισχυουσών διατάξεων, οι λεπτομέρειες αυτές θα τοποθετούνται στα καλύμματα των υλικών φορέων, εφόσον αυτά αναφέρονται ατομικά στους σχετικούς υλικούς φορείς. Αν ο Παραγωγός αγνοεί το όνομα του προαναφερθέντος εκδότη κατά το χρόνο της πρώτης εκδόσεως του υλικού φορέα, θα το συμπεριλάβει στην επόμενη επανεκτύπωση των ετικετών ή όπου αυτό είναι εφαρμόσιμο, των καλυμμάτων.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΙ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΑ - ΤΙΜΟΚΑΤΑΛΟΓΟΙ - ΕΤΙΚΕΤΕΣ

(4) Ο Παραγωγός υποχρεούται να αποστέλλει στην ΕΔΕΜ, σε φυσική ή ψηφιακή μορφή, το ταχύτερο δυνατό, ατελώς:

- α) Αντίτυπο ετικετών όλων των δίσκων του και λοιπών φορέων ήχου.
- β) Αντίτυπο όλων των καταλόγων, συμπληρωμάτων των καταλόγων και πινάκων των νέων εκδόσεων.
- γ) Αντίτυπο των τυχόν τιμοκαταλόγων προτεινόμενων τιμών λιανικής πωλήσεως των υλικών φορέων ήχου, που φέρουν τα διάφορα σήματα που διαχειρίζεται ο Παραγωγός, ή, σε περίπτωση μη σύνταξης τέτοιου τιμοκαταλόγου, των τιμοκαταλόγων χονδρικής πωλήσεως, ενημερωμένων κατά σήμα και κατά χώρα.

(5) Με αίτηση της ΕΔΕΜ, ο Παραγωγός θα την προμηθεύει, ατελώς, με ένα αντίτυπο, το οποίο θα εξαιρείται της πληρωμής δικαιωμάτων, ενός ή περισσότερων συγκεκριμένων υλικών φορέων ήχου και επίσης με ένα κάλυμμα ενός ή περισσότερων συγκεκριμένων υλικών φορέων ήχου -.

(6) Ο Παραγωγός οφείλει να ειδοποιεί την ΕΔΕΜ πάραυτα σχετικά με τους υλικούς

φορείς ήχου, που αποσύρει από τους καταλόγους του.

ΑΡΘΡΟ VIII - ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ ΑΣΚΩΝ ΤΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΕΚΤΥΠΩΤΗ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΤΡΙΤΩΝ

(1) Αν ο Παραγωγός ασκεί τη δραστηριότητα του Εκτυπωτή υλικών φορέων ήχου για λογαριασμό άλλων Παραγωγών (Facon), είτε αυτοί είναι τρίτα πρόσωπα είτε είναι κάτοχοι αδείας είτε μέλη του ίδιου συγκροτήματος επιχειρήσεων, υποχρεούται σε κάθε περίπτωση να ενημερώνει την ΕΔΕΜ προκειμένου να διαπιστωθούν τυχόν οφειλόμενα εκ μέρους τους δικαιώματα —και εφόσον τηρεί αυτόν τον όρο, δεν θα ευθύνεται για την καταβολή των σχετικών με τους εν λόγω υλικούς φορείς δικαιωμάτων.

(2) Ο Παραγωγός δεν θα δικαιούται, αναφορικά με την εκμετάλλευση έργων της ΕΔΕΜ, να ασκεί την δραστηριότητα του εκτυπωτή δίσκων για λογαριασμό τρίτου (facon), ο οποίος δεν έχει σύμβαση με την ΕΔΕΜ, εκτός αν η ΕΔΕΜ του έχει παράσχει ρητή εξουσιοδότηση για κάθε περίπτωση. Η τυχόν άρνηση αυτής της εξουσιοδότησεως πρέπει να είναι επαρκώς δικαιολογημένη. Ο Παραγωγός αναδέχεται ευθύνη αλληλέγγυα και αδιαίρετη με τον εν λόγω τρίτο για κάθε εκτύπωση γενόμενη κατά παράβαση των ανωτέρω.

(3) Σε όλες τις περιπτώσεις, ο Παραγωγός πρέπει να διασφαλίζει στην ΕΔΕΜ κάθε ευχέρεια ελέγχου των εκτυπώσεών του για λογαριασμό τρίτων και στην περίπτωση όπου τα αναπαραγόμενα έργα αποτελούν τμήμα του ρεπερτορίου της ΕΔΕΜ, πρέπει να αποστέλλει σ' αυτήν αντίγραφα της συγκεντρωτικής καταστάσεως των παραδόσεων και αποστολών του, αναφέροντας τις ποσότητες που παραδόθηκαν ανά αριθμό καταλόγου.

ΑΡΘΡΟ ΙΧ - ΣΥΝΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΟΜΕΝΟΙ ΜΕ ΤΟΝ ΠΑΡΑΓΩΓΟ (joint venture)

(1) Για τους σκοπούς της συμβάσεως αυτής, ως συνεκμεταλλευόμενοι με τον παραγωγό εννοούνται οι επιχειρήσεις, οι εταιρείες ή τα άτομα, τα οποία υπό οποιαδήποτε ιδιότητα μετέχουν στην κατασκευή (ηχογράφηση ή εκτύπωση) των δίσκων ή εγγεγραμμένων μαγνητοταινιών και κασετών ή άλλου τύπου υλικών φορέων ήχου επί των οποίων εφαρμόζεται η παρούσα που φέρουν το σήμα του Παραγωγού και οι οντότητες στις οποίες ανατίθεται η αποκλειστική διανομή στο κοινό των εν λόγω υλικών φορέων.

(2) Ο παραγωγός υποχρεούται να υποβάλλει στην ΕΔΕΜ, πριν από την έναρξη της εκμετάλλευσης, δήλωση εκ μέρους των συνεκμεταλλευομένων με αυτόν που να επιβεβαιώνει ότι αυτοί αναλαμβάνουν για λογαριασμό τους, να σεβαστούν τις διατάξεις του Άρθρου XIII της παρούσης συμβάσεως.

(3) Η υπό του Παραγωγού αναλαμβανόμενη υποχρέωση επεκτείνεται και στην εκτύπωση δίσκων, υπό το σήμα ή τα σήματά του, γενόμενη από τρίτον μετά από εντολή και για λογαριασμό του Παραγωγού, εκτός αν ο τρίτος είναι Παραγωγός που έχει υπογράψει σύμβαση παρόμοια με την παρούσα με την ΕΔΕΜ, αναφορικά με τα δικά του σήματα.

(4) Αν ο παραγωγός παραγγείλει για λογαριασμό του αναπαραγωγές υλικών φορέων ήχου - επί των οποίων εφαρμόζεται η παρούσα για λογαριασμό του, (Facon) είτε σε τρίτα πρόσωπα είτε σε εκδοχέα, είτε σε θυγατρική, υποχρεούται σε κάθε περίπτωση να ενημερώνει σχετικά την ΕΔΕΜ και θα είναι υπεύθυνος για την καταβολή των σχετικών με

τους εν λόγω Υλικούς φορείς και μαγνητοταινίες δικαιωμάτων προς την ΕΔΕΜ σύμφωνα με τους όρους της συμβάσεως αυτής.

(5) Απαγορεύεται στον Παραγωγό να μεταχειριστεί τρίτον, ως κατασκευαστή, επί παραγγελία, ειδικών, μοναδικών υλικών φορέων ήχου, σε ότι αφορά στα έργα που εκμεταλλεύεται η ΕΔΕΜ, τρίτον, ο οποίος δεν έχει σύμβαση με την ΕΔΕΜ, εκτός αν η ΕΔΕΜ του έχει χορηγήσει ρητή εξουσιοδότηση, με την συναίνεση, όπου αυτό απαιτείται, της ΕΔΕΜ της χώρας του κατασκευαστή.

(6) Ο Παραγωγός υποχρεούται, μετά από αίτηση της ΕΔΕΜ, να παράσχει σ' αυτήν κάθε αναγκαία πληροφορία σχετικά με κάθε παραγόμενο από αυτόν υλικό φορέα ήχου είτε στις δικές του εγκαταστάσεις, είτε στις εγκαταστάσεις τρίτων είτε οπουδήποτε αλλού. Σε περίπτωση μη παροχής αυτών των πληροφοριών, η σύμβαση αυτή λύεται αυτοδικαίως. Στην περίπτωση που η σύμβαση έχει λήξει, ο Παραγωγός δεν θα έχει δικαίωμα επί των ωφελημάτων που προβλέπονται από τις διατάξεις του Άρθρου XVI (2) (δ).

(7) Κατά την εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου (6) ανωτέρω, η αίτηση της ΕΔΕΜ πρέπει να εμπεριέχει αυτολεξεί τους όρους της παραγράφου αυτής και να καταδεικνύει την επιθυμία της να επωφεληθεί των όρων αυτών.

ΑΡΘΡΟ Χ -ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΗΧΟΓΡΑΦΗΣΕΩΝ

(1) Ο Παραγωγός υποχρεούται να υποβάλλει στην ΕΔΕΜ το συντομότερο δυνατό σε κάθε περίπτωση, εκτός από περιπτώσεις επαρκώς αιτιολογημένες, πριν από την έξοδο δίσκων, εγγεγραμμένων μαγνητοταινιών και κασετών ή άλλου τύπου υλικών φορέων ήχου επί των οποίων εφαρμόζεται η παρούσα, πίνακα των έργων τα οποία ηχογραφεί ή προτίθεται να εκμεταλλευτεί με την χρησιμοποίηση μητρών τις οποίες έχει προμηθευθεί νόμιμα από τρίτους. Οφείλει επίσης να δώσει τέτοιους πίνακες αναφορικά με τις ήδη εγκεκριμένες ηχογραφήσεις, τις οποίες επιθυμεί να εκμεταλλευθεί με νέο αριθμό καταλόγου. Η ΕΔΕΜ θα υποδεικνύει στον Παραγωγό, το ταχύτερο δυνατό, και πάντως εντός 30 ημερών (εκτός από περιπτώσεις επαρκώς αιτιολογημένες) ποια έργα από το ρεπερτορίο της αναφέρονται στους πίνακες αυτούς. Μετά την παρέλευση των 30 ημερών θα λογίζεται ότι δεν παρέχεται η άδεια. Η άδεια που παρέχεται δυνάμει του Άρθρου II (1) της συμβάσεως αυτής θεωρείται ότι έχει επιβεβαιωθεί στον Παραγωγό όταν η ΕΔΕΜ, δυνάμει των πληροφοριών που περιλαμβάνονται στους πίνακες αυτούς, του έχει υποδείξει ότι τα δηλωθέντα έργα αποτελούν τμήμα του ρεπερτορίου της και ο Παραγωγός έχει αποδεχθεί αυτή την υπόδειξη. Εξυπακούεται ότι οι σχολιασμοί P.M. ((Pas Membre / Non Member = όχι / μη μέλος), SAI (Status not known at present = Κατάσταση άγνωστη ακόμη) και PAI (Owner not known at present = Κύριος Άγνωστος προς το παρόν) σε καμία περίπτωση δεν αποτελούν εξουσιοδότηση εκ μέρους της ΕΔΕΜ.

(2) Ο τύπος των καταστάσεων των ηχογραφήσεων έχει ήδη συμφωνηθεί και αναρτηθεί στην ιστοσελίδα του ΟΠΙ.

(3) Ο Παραγωγός θα γνωστοποιεί στην ΕΔΕΜ, αμέσως αφού θα περιέλθει στη γνώση του, τον αριθμό καταλόγου κάθε ηχογραφήσεως, καθώς και τον αντίστοιχο αριθμό της μήτρας. Σε καμιά περίπτωση δίσκοι ή ηχογραφήσεις διαφόρου περιεχομένου μπορούν να φέρουν τους ίδιους αριθμούς καταλόγου.

ΑΡΘΡΟ XI - ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΕΞΕΡΧΟΜΕΝΩΝ

(1) Κατάσταση των ποσοτήτων υλικών φορέων ήχου - που αναπαράγουν έργα υποκείμενα σε πληρωμή δικαιωμάτων και που εξέρχονται από την αποθήκη ή τις αποθήκες του Παραγωγού, πρέπει να υποβάλλεται από τον Παραγωγό στην ΕΔΕΜ, μέσα σε ένα μήνα από το τέλος της λογιστικής περιόδου, προκειμένου περί πωλήσεων μέσα στην επικράτεια και μέσα σε δύο μήνες από το τέλος της εν λόγω περιόδου, προκειμένου για εξαγωγές. Παρά ταύτα, ο Παραγωγός δικαιούται, κατόπιν συμφωνίας με την ΕΔΕΜ, να υποβάλλει στην ΕΔΕΜ το σύνολο των καταστάσεων εξερχόμενων του, μέσα σε δύο μήνες από το τέλος της λογιστικής περιόδου.

(2) Η ΕΔΕΜ μπορεί να απαιτήσει την υποβολή χωριστών καταστάσεων για υλικούς φορείς ήχου - που έχουν εισαχθεί από τον Παραγωγό, οι οποίες δεν έτυχαν εξουσιοδότησεως στην πηγή τους, σύμφωνα με τις διατάξεις της σύμβασης αυτής.

(3) Ο μορφότυπος των ανωτέρω αναφερομένων καταστάσεων έχει ήδη συμφωνηθεί και αναρτηθεί στην ιστοσελίδα του ΟΠΙ.

(4) Στις περιπτώσεις που ο Παραγωγός εξουσιοδοτεί ένα διανομέα να εξαγάγει υλικούς φορείς ήχου επί των οποίων εφαρμόζεται η παρούσα, υποχρεούνται να υπολογίσει αυτές τις εξαγωγές ή επανεξαγωγές κατά τη σύνταξη των καταστάσεων των εξερχόμενων ή να ειδοποιήσει σχετικά την ΕΔΕΜ, το συντομότερο δυνατό.

ΑΡΘΡΟ XII - ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥ

ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

(1) Η λογιστική περίοδος είναι εξάμηνη εκτός από αντίθετη συμφωνία μεταξύ Παραγωγού και ΕΔΕΜ.

(2) Οι καταβολές που αναλογούν σε κάθε λογιστική περίοδο ή τα οφειλόμενα υπόλοιπα λογαριασμών αναφορικά με κάθε λογιστική χρήση, πραγματοποιούνται μέσα σε 45 ημέρες—από την υποβολή από την ΕΔΕΜ στον Παραγωγό του λογαριασμού που συντάχθηκε με βάση την κατάσταση των εξερχόμενων γι' αυτή τη χρονική περίοδο. Εξαιρείται ο αναλογών Φ.Π.Α., ο οποίος θα καταβάλλεται εντός είκοσι (20) ημερών από την έκδοση εκάστου τιμολογίου.

(3) Η ΕΔΕΜ θα μπορεί να συμφωνήσει ότι οι καταβολές ή το οφειλόμενο υπόλοιπο, κατά περίπτωση, που αφορά σε κάθε λογιστική περίοδο, θα πραγματοποιούνται με βάση λογαριασμό που καταρτίζεται από τον ίδιο τον Παραγωγό και αποστέλλεται στην ΕΔΕΜ μαζί με τις καταστάσεις εξερχόμενων που αφορούν την χρονική αυτή περίοδο.

ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

(4) Στις σχέσεις μεταξύ της ΕΔΕΜ και του Παραγωγού, κάθε μεταβολή πληροφοριακών στοιχείων θα ισχύει από την έναρξη της λογιστικής περιόδου μέσα στην οποία γνωστοποιήθηκαν οι αλλαγές αυτές.

ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

(5) Αιτήσεις της ΕΔΕΜ για τον φιλικό διακανονισμό λογιστικών διαφορών και αιτήσεις του Παραγωγού για επιστροφή καταβληθέντων χρημάτων, γίνονται αποδεκτές μόνον αν αφορούν σε χρονικό διάστημα τριών (3) χρόνων πριν από την έναρξη της λογιστικής περιόδου, μέσα στην οποία οι αιτήσεις αυτές κατατίθενται, όταν το περιεχόμενό τους αναφέρεται σε λογιστικό ή άλλο λάθος που έγινε από τον αιτούντα. Σε κάθε περίπτωση όμως, τέτοιες αιτήσεις φιλικού διακανονισμού που αφορούν σε νέα μέλη και αναφέρονται σε χρόνο πριν από την προσχώρησή τους, δεν θα υπόκεινται σε κανένα χρονικό περιορισμό, παρά μόνο σ' αυτόν που προβλέπεται από το νόμο. Οι πιο πάνω αιτήσεις διακανονισμού θα ρυθμίζονται από τους όρους της σύμβασης αυτής. Σε κάθε περίπτωση, η ΕΔΕΜ θα γνωστοποιεί στον Παραγωγό τις μεταβολές στα στοιχεία πληροφοριών ή άλλα περιστατικά, που δικαιολογούν τις αιτήσεις διακανονισμού. Οι ανωτέρω προβλέψεις δεν αποτελούν παραγραφή των άνω αξιώσεων.

(6) Σε περίπτωση που μέσα σε χρονικό διάστημα τριών (3) μηνών από την ημερομηνία αποστολής, με συστημένη επιστολή, αιτήσεως διακανονισμού από την ΕΔΕΜ, ο Παραγωγός δε την αμφισβητήσει ρητά, θα θεωρείται ότι έχει γίνει αποδεκτή από αυτόν. Όμοια ισχύουν και για αιτήσεις διακανονισμού του Παραγωγού προς την ΕΔΕΜ.

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΡΙΤΩΝ

(7) Σε περίπτωση που η ΕΔΕΜ και τρίτος, μη μέλος της, απαιτούν από τον Παραγωγό όλο ή μέρος των δικαιωμάτων για το ίδιο έργο, ο Παραγωγός θα καταβάλλει στην ΕΔΕΜ τα αναφερόμενα στο έργο δικαιώματα, αν η ΕΔΕΜ υποβάλλει στον Παραγωγό σύμβαση ανάθεσης αφορώσα στο έργο, η οποία να είναι χρονικά προγενέστερη του δικαιώματος που επικαλείται ο τρίτος.

(8) Σε περίπτωση που τρίτος απαιτεί δικαιώματα από έργο, το οποίο έχει προηγουμένως χαρακτηριστεί ως SAI (Status not known at present) ή PAI (Owner not known at present) από την ΕΔΕΜ, ο Παραγωγός μπορεί να γνωστοποιήσει την απαίτηση αυτή στην ΕΔΕΜ και αυτή η τελευταία υποχρεούται μέσα σε τρεις μήνες από την ημερομηνία λήψεως της γνωστοποίησεως αυτής, να προβεί σε οριστικό χαρακτηρισμό. Σε αντίθετη περίπτωση, το έργο θα θεωρείται PM (Pas Membre = μη μέλους). Όταν το έργο θα έχει χαρακτηριστεί ή θα έχει θεωρηθεί χαρακτηρισθέν ως PM, η ΕΔΕΜ θα παραιτείται κάθε απαίτησής της έναντι του Παραγωγού, αν ο Παραγωγός παραδώσει στην ΕΔΕΜ αντίγραφο του νόμιμου τίτλου επί του οποίου ο τρίτος στηρίζει τα δικαιώματά του.

ΑΡΘΡΟ XIII - ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΔΕΜ

(1) Ο Παραγωγός οφείλει να γνωστοποιήσει στην ΕΔΕΜ τη διεύθυνση των εργοστασίων εκτυπώσεως και των αποθεμάτων των υλικών φορέων του. Αν η αποθήκη βρίσκεται εκτός του χώρου κατασκευής των υλικών φορέων, συμφωνούνται, κατόπιν κοινής συμφωνίας μεταξύ του Παραγωγού και της ΕΔΕΜ, τέτοιες διαδικασίες-μέτρα, ώστε η ΕΔΕΜ να μπορεί να προβαίνει σε ελέγχους, χωρίς πρόκληση ανωμαλίας ή έκτακτες δαπάνες.

(2) Στην περίπτωση που ο Παραγωγός έχει διάφορες αποθήκες, υποχρεούται να συγκεντρώνει τα έγγραφα που είναι αναγκαία για το λογιστικό υπολογισμό των εισαγομένων και εξαγομένων κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να διευκολύνει την ΕΔΕΜ στην διεξαγωγή ακριβούς και πρόσφορου εργασίας ελέγχου.

(3) Η ΕΔΕΜ θα έχει το δικαίωμα του πλήρους ελέγχου όλων των δραστηριοτήτων του Παραγωγού, οι οποίες αποτελούν αντικείμενο της σύμβασης αυτής, συμπεριλαμβανομένου του ελέγχου της ημερομηνίας ηχογράφησης και της ημερομηνίας της πρώτης εκτύπωσης. Συνεπώς, οι ελεγκτές της ΕΔΕΜ θα έχουν το δικαίωμα εισόδου στα εργοστάσια, στις αποθήκες και στα γραφεία του Παραγωγού, τις εργάσιμες ημέρες και ώρες, και το δικαίωμα αυτό της εισόδου δεν θα μπορεί να το αρνηθεί ο Παραγωγός ή να το παρακωλύσει κάτω από οποιοδήποτε πρόσχημα. Ο Παραγωγός υποχρεούται να παρέχει στους ελεγκτές κάθε έγγραφο που μπορεί να τους διευκολύνει στον έλεγχο των πληροφοριών σχετικά με τις ηχογραφήσεις, στην εξακρίβωση με διασταυρούμενο έλεγχο της κατασκευής, την κίνηση των εισερχομένων και εξερχόμενων και των αποθεμάτων των υλικών φορέων. Επίσης ο Παραγωγός θα παρέχει στην ΕΔΕΜ κάθε διευκόλυνση για τον έλεγχο των υλικών φορέων ή/και των επιχειρήσεων που προβαίνουν σε εκτυπώσεις για λογαριασμό του, δυνάμει συμβάσεως.

(4) Ο Παραγωγός υποχρεούται να τηρεί ευκρινές και ακριβές λογιστικό σύστημα, το οποίο θα επιτρέπει την υποβολή επακριβών καταστάσεων στην ΕΔΕΜ και τον έλεγχό τους από αυτήν. Η λειτουργία του ελέγχου και η τήρηση των αναγκαίων εγγράφων για την πραγματοποίησή του, θα καθορίζονται με συμφωνία μεταξύ του παραγωγού και της ΕΔΕΜ.

(5) Εξυπακούεται ότι ούτε η ΕΔΕΜ, ούτε το προσωπικό της, οι αντιπρόσωποι και οι ελεγκτές της επιτρέπεται να κοινοποιούν σε τρίτους οποιαδήποτε πληροφορία σχετικά με την επιχείρηση ή την εμπορία του Παραγωγού, που απέκτησαν κατά την διάρκεια των ενεργειών τους σχετικά με την εκτέλεση αυτής της σύμβασης.

(6) Αν ο έλεγχος από την ΕΔΕΜ αποδίδει ένα επιπλέον αποτέλεσμα τουλάχιστον 5% σε σχέση με τους λογαριασμούς που παρουσίασε ο Παραγωγός, κατά τη διάρκεια ή για την ελεγχόμενη περίοδο, όπως ισχύουν κατά την ημερομηνία της αναγγελίας του ελέγχου, τα απαραίτητα έξοδα για τον έλεγχο θα επιβαρύνουν τον Παραγωγό, υπό τον όρο ότι η επανεξέταση οφείλεται σε όχι ελαφριά αμέλειά του.

ΑΡΘΡΟ ΧΙV - ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΜΗΤΡΩΝ ΕΓΓΡΑΦΗΣ

(1) Ως μήτρα εγγραφής νοείται το υλικό υπόστρωμα από το οποίο μπορεί να εκτυπωθούν δίσκοι ή κασέτες ή να γίνουν ανατυπώσεις.

ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΜΗΤΡΩΝ ΤΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥ ΣΕ ΤΡΙΤΟΥΣ

Προς τον σκοπό πάταξης της πειρατείας και στο μέτρο που δεν αντίκειται στο ενωσιακό και εθνικό δίκαιο:

(2) Ο Παραγωγός δεν δικαιούται για κανένα λόγο ή αιτία, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια της ΕΔΕΜ, να θέσει στην διάθεση τρίτου μήτρα εγγραφής έργου, που ανήκει στο

ρεπερτόριο της ΕΔΕΜ, στην χώρα του προορισμού.

(3) Εν τούτοις, η μήτρα μπορεί να τίθεται στην διάθεση τρίτων ελεύθερα

α) αν το έργο δεν προστατεύεται στην χώρα του προορισμού και αν η χώρα είναι μέλος της Συμβάσεως της Βέρνης ή τους Παγκόσμιας Συμβάσεως για τα δικαιώματα Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

β) αν η μήτρα απευθύνεται σε Παραγωγό που δεν εδρεύει στις ΗΠΑ ή στον Καναδά, ο οποίος έχει υπογράψει σύμβαση ανάλογη με την παρούσα, με οργανισμό συλλογικής διαχείρισης πνευματικών δικαιωμάτων.

γ) αν η μήτρα απευθύνεται σε Παραγωγό υλικών φορέων που εδρεύει στις ΗΠΑ ή στον Καναδά και έχει συμφωνήσει να καταβάλλει στην ΕΔΕΜ ή στον αντιπρόσωπό της, τα δικαιώματα που προβλέπονται στην παράγραφο (2) του Παραρτήματος της σύμβασης αυτής.

(4) Εκτός των περιπτώσεων που καλύπτονται από την παράγραφο (3) ανωτέρω, η μήτρα μπορεί να παραδοθεί χωρίς περιορισμούς όταν ο παραλήπτης εδρεύει σε χώρα όπου υφίσταται οργανισμός συλλογικής διαχείρισης πνευματικών δικαιωμάτων με τον όρο ότι ο Παραγωγός θα έχει δεσμευτεί με προϋπάρχουσα ήδη συμφωνία να καταβάλλει στην ΕΔΕΜ, σε περίπτωση αθέτησης της υποχρέωσης αυτής εκ μέρους του παραλήπτη, τα οφειλόμενα δικαιώματα για τους δίσκους που εκτυπώθηκαν από τη μήτρα αυτή. Αυτά τα δικαιώματα θα υπολογίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου V (7), (8) αυτής της σύμβασης, με βάση καταστάσεις εκτύπωσης που παρέχονται στον Παραγωγό από τον παραλήπτη της μήτρας και η ΕΔΕΜ διατηρεί το δικαίωμα να εξακριβώσει την ακρίβεια αυτών των καταστάσεων.

(5) Αν μέσα στη χώρα του προορισμού το έργο προστατεύεται, αλλά δεν ανήκει, στο ρεπερτόριο της ΕΔΕΜ, η διάθεση της μήτρας δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί παρά μόνον με αποκλειστική ευθύνη του Παραγωγού.

(6) Κάθε αποστολή μήτρας εγγραφής έργου που ανήκει στο ρεπερτόριο της ΕΔΕΜ στη χώρα του προορισμού, θα γνωστοποιείται από τον Παραγωγό στην ΕΔΕΜ, κατά τη στιγμή κατά την οποία πραγματοποιείται αυτή η αποστολή.

(7) Η ΕΔΕΜ επιφυλάσσεται του δικαιώματος να απαγορεύει στον Παραγωγό την αποστολή μητρών σε οποιονδήποτε Παραγωγό που εδρεύει στις ΗΠΑ ή στον Καναδά, ο οποίος θα παραχωρούσε περαιτέρω οποιαδήποτε μήτρα παραληφθείσα από αυτόν κατά τους όρους αυτής της σύμβασης, σε τρίτο, που δεν έχει σύμβαση παρόμοια με την παρούσα με κάποιο οργανισμό συλλογικής διαχείρισης πνευματικών δικαιωμάτων.

(8) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, κάθε έργο θεωρείται προστατευόμενο στις ΗΠΑ αν είναι ανέκδοτο ή αν δημοσιεύτηκε την 1 Ιουλίου 1909 ή μετά από την ημερομηνία αυτή με την μορφή η οποία συνεπάγεται προστασία σύμφωνα με τους νόμους των ΗΠΑ.

(9) Η εξαγωγή μήτρας σε χώρα όπου η έγκριση του δικαιούχου του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας δεν απαιτείται από το νόμο, παρά μόνον για την πρώτη αναπαραγωγή του έργου, δεν θα παρέχει σε καμία περίπτωση στον εισαγωγέα την εξουσιοδότηση για πρώτη αναπαραγωγή, όπου αυτή είναι αναγκαία, και αν η μήτρα χρησιμοποιηθεί χωρίς εξουσιοδότηση, οι αναπαραγωγές που πραγματοποιήθηκαν από τη μήτρα αυτή θα είναι παράνομες.

ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΑΡΑΓΩΓΟ ΤΩΝ ΗΧΟΓΡΑΦΗΣΕΩΝ ΠΟΥ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΤΡΙΤΟΥΣ

(10) Το δικαίωμα που αναφέρεται στο Άρθρο II ανωτέρω, επεκτείνεται στους υλικούς φορείς ήχου, τους οποίους ο Παραγωγός εκτυπώνει με το σήμα του και οι οποίοι προέρχονται από ηχογραφήσεις που έχουν παραχθεί από τρίτους, με τον όρο ότι τόσο η κατασκευή, όσο και, κατά περίπτωση, η εισαγωγή των εγγραφών έχουν επιτραπεί από την ΕΔΕΜ, στο μέτρο που επιτρέπει τα ανωτέρω το άρθρ. 3 παρ. 1 περ. θ' ν. 2121/1993. Οι εγγραφές αυτές θα τυγχάνουν της αυτής μεταχείρισης, από κάθε άποψη, με τις εγγραφές που γίνονται από τον ίδιο τον Παραγωγό και η εκμετάλλευσή τους θα υπόκειται στις διατάξεις της παρούσης συμβάσεως.

(11) Κατά την υπογραφή της παρούσης, ο Παραγωγός θα αποστείλει στην ΕΔΕΜ πλήρη και λεπτομερή πίνακα των επιχειρήσεων από τις οποίες συνήθως λαμβάνει και στις οποίες αποστέλλει μήτρες κατά τις ως άνω διατάξεις. Ο Παραγωγός υποχρεούται να διατηρεί τον πίνακα ενημερωμένο.

ΑΡΘΡΟ XV - ΚΥΡΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΛΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

(1) Σε περίπτωση που ο Παραγωγός :

(I) Δεν συμμορφώνεται προς οποιονδήποτε των οικονομικών υποχρεώσεων που περιέχονται στην παρούσα σύμβαση, με την επιφύλαξη του περιεχομένου της παραγράφου (2) κατωτέρω.

(II) Δεν συμμορφώνεται προς οποιονδήποτε όρο αυτής της σύμβασης, σχετικά με την επί παραγγελία εκτύπωση για λογαριασμό τρίτων.

(III) Δεν συμμορφώνεται προς οποιονδήποτε όρο αυτής της σύμβασης σχετικά με τη χρήση των μητρώων που έχουν παραχθεί από τρίτους και/ή με την προμήθεια των δικών του μητρώων σε τρίτους, ως η υποχρέωση αυτή οριοθετήθηκε/ορίσθηκε ανωτέρω.

(IV) Δεν προσφέρει στην ΕΔΕΜ τις διευκολύνσεις να ενεργήσει τον έλεγχό της, σύμφωνα με τις διατάξεις της σύμβασης αυτής.

(V) Δεν συμμορφώνεται επανειλημμένα, παρά τις προειδοποιήσεις της ΕΔΕΜ, με οποιαδήποτε από τις άλλες υποχρεώσεις της σύμβασης αυτής και ειδικότερα :

- δεν καταδεικνύει στις δηλώσεις των εγγραφών ήχου - όλα τα έργα, τα οποία θα έπρεπε να καταγραφούν ή δεν δίνει πληροφορίες, πλήρεις και ακριβείς, όπως απαιτείται σύμφωνα με τη σύμβαση.

- δεν λαμβάνει υπόψη, μόλις τις λάβει, τις μεταβολές επί των προηγούμενων χαρακτηρισμών - σχολίων, που του έχουν κοινοποιηθεί δεόντως.

- δεν αναφέρει τον τίτλο των έργων και τα ονόματα των δικαιούχων του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας στις ετικέτες ή στα καλύμματα, όπως προβλέπεται στη σύμβαση, καθώς και

(VI) Στην περίπτωση που παραδίδονται δηλώσεις με σοβαρά κενά ή με σημαντική

καθυστέρηση σε σχέση με τις καθορισμένες προθεσμίες.

Η ΕΔΕΜ δικαιούται μέσα σε δεκαπέντε (15) πλήρεις ημέρες από την παραλαβή από τον Παραγωγό διαμαρτυρίας της, η οποία θα του κοινοποιείται με δικαστικό επιμελητή: να λύσει την παρούσα σύμβαση, χωρίς η λύση αυτή να παρέχει στον Παραγωγό δικαίωμα αποζημιώσεως ή οφέλους και χωρίς να στερηθεί η ΕΔΕΜ κάθε δικαιώματος αποζημιώσεως για την αποδεικνυόμενη θετική ζημία της. Συγχρόνως με τη λύση της σύμβασης, καθίστανται απαιτητά τα δικαιώματα στο σύνολο του αποθέματος των δίσκων.

(2) Σε περίπτωση μη συμμορφώσεως του Παραγωγού σε μια από τις ακόλουθες υποχρεώσεις, αυτός θα καταβάλλει στην ΕΔΕΜ τον εκάστοτε ισχύοντα νόμιμο τόκο υπερημερίας.

α) Σε περίπτωση μη τηρήσεως της συμφωνούμενης προθεσμίας του Άρθρου XI (1), ο τόκος θα επιβάλλεται στο σύνολο των δικαιωμάτων που προκύπτουν από τις καταστάσεις ή τους λογαριασμούς που δεν υποβλήθηκαν μέσα στην εν λόγω προθεσμία.

β) Σε περίπτωση παραλείψεως τίτλων ή δίσκων από τις καταστάσεις των εξερχόμενων ή από τους λογαριασμούς, ο τόκος θα επιβάλλεται επί των δικαιωμάτων των παραληφθέντων τίτλων ή δίσκων.

γ) Κάθε ποσό που δεν καταβάλλεται μέσα στα προβλεπόμενα χρονικά όρια του Άρθρου XII (2), θα επιβαρύνεται με τον εκάστοτε ισχύοντα νόμιμο τόκο υπερημερίας:

- (3) Ακόμα σε περίπτωση που μετά την πάροδο δέκα πέντε ημερών από τη λήξη των προθεσμιών της παραγράφου (2) ανωτέρω, ο Παραγωγός δεν τακτοποιήσει την θέση του και δεν καταβάλλει τους οφειλόμενους τόκους, η ΕΔΕΜ θα δικαιούται να καταγγείλει την σύμβαση αυτή, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στην παράγραφο (1) ανωτέρω.

ΑΛΛΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΛΥΣΕΩΣ

(4) Σε περίπτωση κατά την οποία κάποιος από τους όρους της συμβάσεως αυτής τροποποιηθεί από κυβερνητική αρχή με διατάξεις, με τις οποίες ο νόμος απαγορεύει ρητά τη σύναψη συμφωνιών κατά παράβαση της νομοθεσίας, αυτή η σύμβαση θα λύεται αυτοδικαίως.

(5) Σε περίπτωση πτωχεύσεως ή συλλογικής δικαστικής διαδικασίας της ίδιας φύσης, η ΕΔΕΜ δικαιούται, παρά τις ανωτέρω διατάξεις, να λύσει τη σύμβαση με καταγγελία αμέσως και χωρίς καθυστέρηση.

ΑΡΘΡΟ XVI - ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΔΙΑΡΚΕΙΑ

(1) Η σύμβαση αυτή έχει αναδρομική ισχύ από 1^η Ιανουαρίου 2018 μέχρι και την 31^η Δεκεμβρίου 2022, ανανεούμενη σιωπηρά και αυτοδίκαια για ένα (1) έτος, εκτός εάν

υπάρξει προειδοποίηση μη ανανέωσης από οιονδήποτε των συμβαλλομένων, εγγράφως, εξήντα (60) ημέρες πριν την λήξη της αρχικής ή της κάθε εν συνεχεία, μετά ανανέωση, ισχύουσας.

2) Η παρούσα σύμβαση καλύπτει και δεσμεύει τους ειδικούς και (οιονεί) καθολικούς διαδόχους των συμβαλλομένων.

ΛΗΞΗ ΤΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ - ΝΕΕΣ ΕΓΓΡΑΦΕΣ

(1) Μετά την ημερομηνία λήξεως της ισχύος της συμβάσεως:

α) ουδεμία εγγραφή ήχου των έργων που ανήκουν εξ' ολοκλήρου ή εν μέρει στο ρεπερτόριο της ΕΔΕΜ στη χώρα του παραγωγού θα δύναται να πραγματοποιηθεί.

β) Ο Παραγωγός μπορεί να θέσει τα αντίτυπα τα οποία παρήγαγε νόμιμα κατά τη διάρκεια της παρούσας σύμβασης στη διάθεση του κοινού για χρονικό διάστημα (6) μηνών από τη λύση της σύμβασης εφ' όσον αυτή, δηλαδή η λύση, οφείλεται στην πάροδο της διάρκειας της σύμβασης. Στην περίπτωση αυτή, η αμοιβή της *ΕΔΕΜ* *βαίνει κατά την παρούσα σύμβαση.*

γ) Επεξεργασία Προσωπικών Δεδομένων

Τα αντισυμβαλλόμενα μέρη δηλώνουν ρητά ότι, λαμβάνουν τα κατάλληλα οργανωτικά και τεχνικά μέτρα για την ασφάλεια των οιονδήποτε δεδομένων και την προστασία τους από τυχαία ή αθέμιτη καταστροφή, τυχαία απώλεια, αλλοίωση, διαρροή, απαγορευμένη διάδοση ή πρόσβαση και κάθε άλλη μορφή αθέμιτης επεξεργασίας, ώστε να εξασφαλίζεται υψηλό επίπεδο ασφάλειας ανάλογο προς τους κινδύνους που συνεπάγεται η επεξεργασία και η φύση των δεδομένων που είναι αντικείμενο επεξεργασίας στο πλαίσιο της παρούσας σύμβασης.

Επίσης, τα μέρη αναγνωρίζουν και αποδέχονται ότι, θα ενεργούν εντός του νομοθετικού πλαισίου περί προστασίας προσωπικών δεδομένων σύμφωνα με την ισχύουσα ευρωπαϊκή νομοθεσία περί προστασίας δεδομένων (κανονισμός 2016/679 Ε.Ε.) και την εθνική νομοθεσία όπως ισχύει κάθε φορά.

Ωστόσο, αναγνωρίζεται ότι, προσωπικά δεδομένα είναι δυνατόν να πρέπει να αποκαλυφθούν κατόπιν σχετικής δικαστικής απόφασης ή εντολής άλλης δημόσιας διοικητικής αρχής ή δυνάμει σχετικής ειδικής νομοθεσίας.

δ) Με εξαίρεση, όπου προβλέπεται από την εκάστοτε ισχύουσα νομοθεσία και όπου απαιτείται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους που απορρέουν από την παρούσα σύμβαση, κάθε συμβαλλόμενο μέρος δεν θα αποκαλύπτει καθ' οιονδήποτε τρόπο σε τρίτους, χωρίς την έγγραφη συναίνεση του άλλου συμβαλλόμενου μέρους, όρους της παρούσας σύμβασης, καθώς και πληροφορίες που περιήλθαν σε αυτό στο πλαίσιο της παρούσας σύμβασης και θα τηρεί όλες τις πληροφορίες ως εμπιστευτικές.

ε) Η τροποποίηση των όρων της παρούσας γίνεται μόνο ρητώς και εγγράφως. Ανταπόδειξη κατά των όρων της παρούσας ή για την ύπαρξη προσθέτου σύμφωνου, επιτρέπεται μόνο εγγράφως και αποκλείεται κάθε άλλο αποδεικτικό μέσο.

στ Σε καμία περίπτωση η παράλειψη ή καθυστέρηση οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους να ασκήσει νόμιμα ή συμβατικά δικαιώματα του μπορεί να ερμηνευθεί ως παραίτηση από τα δικαιώματα αυτά.

ζ) Όλοι οι όροι της παρούσας σύμβασης θα ερμηνεύονται κατά τρόπο που να τους καθιστά νόμιμους και ισχυρούς. Αν παρά ταύτα, οποιοσδήποτε όρος, ήθελε κριθεί άκυρος ή παράνομος, η ακυρότητα θα ισχύει για τον συγκεκριμένο όρο ή το μέρος της σύμβασης που αφορά και δεν θα επηρεάζει το σύνολο της σύμβασης.

η) ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ - ΔΩΣΙΔΙΚΙΑ

Για κάθε διαφορά ή διένεξη που τυχόν θα προκύψει από την παρούσα σύμβαση και δεν επιλυθεί συμβιβαστικά, αρμόδια κατά τόπο ορίζονται από τώρα αποκλειστικά τα δικαστήρια της Αθήνας και εφαρμοστέοι οι Ελληνικοί νόμοι.

Σε κάθε περίπτωση, διαφωνίες που αναφέρονται στην ερμηνεία της παρούσας σύμβασης, μέσα στο πλαίσιο της παρούσας σύμβασης θα υπάγονται, πριν από τη λήψη κάθε νόμιμου μέτρου σε διαδικασία διαμεσολάβησης, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο ν. 4640/2019.

ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ

Διαφωνίες σχετικά με την ερμηνεία ή την εκτέλεση της παρούσας σύμβασης, θα επιλύονται από τα Αρμόδια Δικαστήρια.

Σε πίστωση όλων των ανωτέρω συντάχθηκε και υπογράφεται η παρούσα Σύμβαση, ως ακολούθως:

Για την ΕΔΕΜ

Για τον Παραγωγό